

Ungdomsserietävling US-4, tisdagen 17.8.2021, i Borgå, Jonasbacken
Nuorisosarjasuunnistus NS-4, tiistaina 17.8.2021, Porvoo, Joonaanmäki

TÄVLINGSDIREKTIV / KILPAILUOHJEET

Om hälsosäkerhet under tävlingen:

Vi utgår från att deltagarna följer arrangörens hälso- och säkerhetsinstruktioner. Närbokningar bör undvikas vid parkering, i tävlingscentralen, vid starten och i mål. Personer över 12 år måste använda ansiktsskydd (förutom vid själva tävlingsprestationen). Vid starten finns skräpkorg för använda skydd. Vid målet finns nya skydd och handdesinfektionsmedel.

Kom ihåg att hålla avstånd även i terrängen och vid kontrollerna. Vänligen undvik onödig vistelse i tävlingscentralen, starten och mål.

Ingen publik tillåts på plats.

Stanna hemma om du är eller känner dig sjuk.

Tävlingsledare / Kilpailunjohtaja: Vesa Isoniemi

Banläggare / Ratamestari: Anders Lindahl

Tävlingscentral: Joonasbackens motionbana. Adressen till tävlingscentralen är Humlantie 1, Borgå.

Kilpailukeskus: Joonaanmen kuntepolku Kilpailukeskuksen osoite on Humlantie 1, Porvoo.

Vägvisning och parkering: Inga vägvisning. Vid Rönnevägens parkeringplats i närheten Tävlingscentralen.

Opastus ja pysäköinti: Ei opastusta. Pysäköinti kilpailukeskuksen läheisyydessä Pihjalatien parkkipaikalla.

Start: Avstånd (snitsel) till start ca 300 m. Första start kl.18.15. Namnupprop 5 minuter före starttiden, varvid de tävlande kan bekanta sig med modellkartan. Alla klasser får kartan 1 min före start. Deltagare i RR-klasserna får handledning vid start. Obs! Var försiktig och ta också andra människor till hänsyn!

Lähtö: Matkaa lähtöön noin 300 m (lähtöön viitoitus). Ensimmäinen lähtö on klo 18.15. Nimien kuulutus 5 min ennen lähtöaikaa. Kaikki sarjat saavat kartan 1 min ennen lähtöä. RR-sarjaan osallistuvat saavat ohjausta lähdössä. Noudata varovaisuutta ja ota alueen muut käyttäjät huomioon!

Banlängder / Ratapituudet:

H18, H16, D18, D16	3,3km
H14, D14	2,8km
H13, D13	2,4km
H12, H10, D12, D10	1,8km
TR	1,5/1,2km
RR	1,5/1,0km

Karta: A4 Utskriftskarta i kartfodral. Skala: 1:5000, ekvidistans 5 m.

Kartta: A4 Tulostekartta muovikotelossa. Mittakaava 1:5000, 5 m käyräväli.

Kontrollangivelser: Kontrollangivelserna är tryckta på kartan.

Rastimääritteet: Rastimääritteet on painettu karttaan.

Kontroller, snitsel, och stämpling: Emit-stämpling, ingen Emit-kontrollapp. RR-kontrollerna och stämplarna utmärkta med beteckningen RR. Övriga kontroller med kodnummer. KOLLA KODEN. Obs: Sista kontrollen är gemensam för alla klasser inklusive RR. Sista kontrollen har både kodnummer och RR-kod. RR-snitsel märkt i terrängen med vit band. Snitsel från sista kontrollen till mål.

Rastit, viitoitus ja leimaus: Emit-leimaus, ei Emit-tarkistuslipukkeita. RR-rastit ja leimasimet merkitty RR-tunnuksella. Muut rastit koodinumerolla. TARKISTA KOODI. Huom! Viimeinen rasti on yhteinen kaikille sarjoille mukaan lukien RR-rata. Viimeisellä rastilla on sekä koodinnumero että RR-koodi. RR-viitoitus on merkitty metsään valkoisella nauhalla. Viitoitus viimeiseltä rastilta maaliin.

Mål: Emit-stämpling vid målgång. Målet är vid tävlingscentralen. Kartorna samlas inte in vid målet. Enligt reglerna får de tävlande inte visa tävlingskartan och banan till övriga tävlande eller ledare/föräldrar före den sista starttiden.

Maali: Emit-leimaus maaliviivalla. Maali on kilpailukeskuksessa. Karttoja ei kerätä pois maalissa. Suunnistuksen lajisääntöjen mukaan kilpailijat eivät saa näyttää kilpailukarttaa ja rataa muille kilpailijoille eikä huoltajille ennen viimeistä lähtöaikaa.

Terräng: Terrängen är löpbart friluftsområde där det finns rikligt med stigar och konditionsleder. Alla otydliga stigar är inte utmärkta på kartan. De längsta banorna når mer krävande berg i dagen områden.

Maasto: Maasto on hyväkulkuista ulkoilualueutta sisältäen runsaasti ulkoilureittejä ja polkuja. Maastossa saattaa olla myös karttaan merkitsemättömiä epäselviä polkuja.

Obs! I Tävlings området arrangeras samtidigt en terräng cyklingstävling. Var försiktig och håll dig vid sidan av stigarna om du ser cyklister

Huom!

Alueella järjestetään samaan aikaan lasten/nuorten suunnistuskilpailu. Kilpailualueet pyritty rajaamaan toisistaan erilleen, mutta pidetään silti silmät auki ja pyöräilijöitä.

Förbjudna områden: Gårdar och separat markerade områden är förbjudna områden. Överträde på förbjudna områden leder till diskvalificering.

Kielletyt alueet: Piha-alueet ja muut kielletyn alueen merkillä olevat alueet ovat kiellettyjä alueita. Kielletyn alueen läpi meneminen johtaa hylkäykseen.

Resultat: Resultaten publiceras på OKTrians hemsida: <https://www.oktrian.fi> I RR-klasserna ges 10 minuter tilläggstid för saknad stämpel.

Tulokset: Tulokset julkaistaan OKTrianin kotisivuilla: <https://www.oktrian.fi>. RR-sarjoissa annetaan 10 min lisäaikaa kustakin puuttuvasta leimasta.

Första hjälp: Första hjälpen utrustning i infon vid tävlingscentralen.

Ensiapu: Ensiaputarvikkeet saatavilla kilpailukeskuksen infossa.

Korrigeringar: Alla ändringar såsom byte av EMIT-nummer, klassbyte, etc. bör göras före kl 18.00.

Korjaukset: Kaikki korjaukset kuten EMIT-numeron muutokset, sarjan vaihdot jne. tulee tehdä ennen klo 18.00.

Välkommen och Lycka till!
Tervetuloa ja Onnea matkaan!